CE

EU Declaration of Conformity [1]
EU Konformitätserklärung

Document: [2]
Dokument:
CE-HSA194 110 420 STK

Manufacturer: [3]
Hersteller:
DEHN SE + Co KG
Hans-Dehn-Straße 1
92318 Neumarkt, Germany

We declare that the designated product(s) [4]
Wir erklären, dass das/die folgende(n) Produkt(e)

Product Type [5] *Produktbezeichnung*	**Article No.** [6] *Artikel-Nr.*	**Standard** [7] *Norm*	**Technical Report** [8] *Prüfbericht*	**Date** [9] *Datum*
HSA194 110 420 STK	**767541**	**DIN VDE V 0682-417:2013-10** **EN 61000-4-2:2009** **EN 61000-4-3:2006** **EN 61000-6-4:2007**	**DS-AS-20-031**	**29.07.2020**

conform(s) with the European Directive(s): [10]
der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:

[11]
2014/30/EU **EMC Directive of 26 February 2014**
2014/30/EU *EMV-Richtlinie vom 26. Februar 2014*

This declaration certifies compliance with the indicated directive(s) but implies no warranty of properties. The safety instructions of the accompanying documentation shall be observed.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [12]

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der/den genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Es gelten die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation.
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Issuer: [13]
Aussteller:
DEHN SE + Co KG
Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Germany [14]

Place, date: [15]
Ort und Datum:
Neumarkt, 04.08.2020

Legally binding signature: [16]
Rechtskräftige Unterschrift:

Dr. Philipp Dehn
Chief Executive Officer [17]

ppa. Dr. Ralph Brocke
Director R&D [18]

EU Declaration of Conformity [1]
EU Konformitätserklärung

(CZ)

1)	Prohlášení o shodě EU
2)	Dokument
3)	Výrobce
4)	Prohlašujeme, že určený produkt (určené produkty)

5) Typ produktu	6) Číslo artiklu	7) Norma	8) Technická zpráva	9) Datum
HSA194 110 420 STK	767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020

10)	je (jsou) v souladu s evropskými směrnicemi:
	2014/30/EU – směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) z 26. února 2014
12)	Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, neuvádí však žádnou záruku vlastností. Bezpečnostní pokyny přiložené dokumentace musí být dodržovány. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
13)	Vydavatel
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Německo
15)	Místo, datum
16)	Právně závazný podpis
17)	Generální ředitel
18)	Ředitel pro výzkum a vývoj

(DK)

1)	EU-overensstemmelseserklæring
2)	Dokument
3)	Fabrikant
4)	Vi erklærer, at det/de udpegede produkt/produkter

5) Produkttype	6) Artikelnr.	7) Standard	8) Teknisk rapport	9) Dato
HSA194 110 420 STK	767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020

10)	er i overensstemmelse med det/de europæiske direktiv/direktiver:
	2014/30/EU EMC-direktiv af 26. februar 2014
12)	Denne erklæring bekræfter overholdelse af de angivne direktiver, men indebærer ingen garanti for egenskaber. Sikkerhedsanvisningerne i den ledsagende dokumentation skal overholdes. Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar.
13)	Udsteder
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Tyskland
15)	Sted, dato
16)	Juridisk bindende signatur
17)	Administrerende direktør
18)	Direktør F&U

EU Declaration of Conformity [1]
EU Konformitätserklärung

(ES)

1)	Declaración de conformidad UE				
2)	Documento				
3)	Fabricante				
4)	Declaramos que el producto/los productos abajo mencionados				
5) Designación del producto		6) Artículo No.	7) Norma	8) Informe de prueba	9) Fecha
HSA194 110 420 STK		767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020
10)	cumple(n) con la(s) directiva(s) europea(s):				
	2014/30/UE Directiva de compatibilidad electromagnética de 26 de febrero de 2014				
12)	La presente declaración certifica la conformidad con la(s) directiva(s) mencionada(s) pero no incluye ninguna garantía de características. Valen las indicaciones de seguridad de la información del producto suministrada. La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsibilidad única del fabricante.				
13)	Expedidor				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Alemania				
15)	Lugar, fecha				
16)	Firma jurídicamente válida				
17)	Director general				
18)	Director R&D				

(FI)

1)	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus				
2)	Asiakirja				
3)	Valmistaja				
4)	Täten vakuutamme, että seuraava tuote / seuraavat tuotteet				
5) Tuotteen tyyppi		6) Artikkelinro	7) Standardi	8) Tekninen raportti	9) Päivämäärä
HSA194 110 420 STK		767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020
10)	täyttää/täyttävät seuraavan eurooppalaisen direktiivin/direktiivien vaatimukset:				
	2014/30/EU EMC-direktiivi, 26. helmikuuta 2014				
12)	Täten vakuutamme, että mainittu tuote / mainitut tuotteet täyttävät mainitun direktiivin / mainittujen direktiivien vaatimukset. Tämä vakuutus ei ole tae mistään ominaisuuksista. Liitteenä olevan dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava. Valmistaja yksin takaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen paikkansapitävyyden.				
13)	Antaja				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Saksa				
15)	Paikka ja aika				

EU Declaration of Conformity [1]
EU Konformitätserklärung

16)	Laillisesti sitova allekirjoitus
17)	Pääjohtaja
18)	Tuotekehitysjohtaja

(FR)

1)	Déclaration de conformité UE				
2)	Document				
3)	Fabricant				
4)	Nous attestons que le(s) produit(s) désigné(s)				
5) Type de produit		6) Article n°	7) Norme	8) Rapport technique	9) Date
HSA194 110 420 STK		767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020
10)	respecte(nt) la(les) directive(s) européenne(s) suivante(s):				
	2014/30/UE - Directive CEM du 26 février 2014				
12)	La présente déclaration confirme le respect de la(des) directive(s) susmentionnée(s), mais n'a pas de valeur de garantie de la qualité. Les instructions de sécurité figurant dans la documentation jointe doivent être suivies. La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.				
13)	Émetteur				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Allemagne				
15)	Lieu, date				
16)	Signature juridiquement contraignante				
17)	Président directeur général				
18)	Directeur R&D				

(GR)

1)	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ				
2)	Έγγραφο				
3)	Κατασκευαστής				
4)	Δηλώνουμε ότι το ή τα καθορισμένα προϊόντα				
5) Τύπος προϊόντος		6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο	8) Τεχνική αναφορά	9) Ημερομηνία
HSA194 110 420 STK		767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020
10)	συμμορφώνονται με την ή τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες:				
	2014/30/ΕΕ Οδηγία για την ΗΜΣ της 26ης Φεβρουαρίου 2014				
12)	Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται η συμμόρφωση με την ή τις ενδεδειγμένες οδηγίες, αλλά δεν υπονοείται καμία εγγύηση ιδιοτήτων. Πρέπει να λαμβάνεται γνώση των οδηγιών ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης.				

EU Declaration of Conformity [1]
EU Konformitätserklärung

	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
13)	Εκδοτική αρχή
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Γερμανία
15)	Τόπος, ημερομηνία
16)	Νομικά δεσμευτική υπογραφή
17)	Πρόεδρος Διοικητικού Συμβουλίου
18)	Διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης

(HU)

1)	EU megfelelőségi nyilatkozat				
2)	Dokumentum				
3)	Gyártó				
4)	Ezennel igazoljuk, hogy a nevezett termék(ek)				
5) Termék típusa		6) Cikkszám	7) Szabvány	8) Műszaki jelentés	9) Dátum
HSA194 110 420 STK		767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020
10)	megfelel(nek) a következő európai irányelv(ek)nek:				
	2014/30/EU 2014. február 26-i elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv				
12)	Jelen nyilatkozat igazolja a nevezett irányelv(ek)nek való megfelelőséget, de nem jelent garanciát a termék(ek) tulajdonságaira vonatkozóan. A mellékelt dokumentáció biztonsági útmutatásait figyelembe kell venni. Jelen megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellett kerül kiállításra.				
13)	Kibocsátó				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Németország				
15)	Hely, dátum				
16)	Jogilag bizonyító erejű aláírás				
17)	Ügyvezető igazgató				
18)	K+F igazgató				

(IT)

1)	Dichiarazione di conformità UE				
2)	Documento				
3)	Produttore				
4)	Dichiariamo che il/i prodotto/i designato/i				
5) Tipo di prodotto		6) N. articolo	7) Standard	8) Rapporto tecnico	9) Data
HSA194 110 420 STK		767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020
10)	è/sono conforme/i alla/e direttiva/e Europea/e:				
	Direttiva EMC 2014/30/UE del 26 febbraio 2014				

EU Declaration of Conformity [1]
EU Konformitätserklärung

12)	Questa dichiarazione certifica la conformità alla/e direttiva/e indicata/e ma non implica alcuna garanzia delle proprietà. Osservare le istruzioni di sicurezza della documentazione di accompagnamento. Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
13)	Organo emittente
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Germania
15)	Luogo, data
16)	Firma legalmente vincolante
17)	Amministratore delegato
18)	Direttore R&S

(NL)

1)	EU-verklaring van overeenstemming				
2)	Document				
3)	Fabrikant				
4)	Wij verklaren dat het (de) aangewezen product(en)				
5) Producttype		6) Artikelnr.	7) Standaard	8) Technisch rapport	9) Datum
HSA194 110 420 STK		767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020
10)	in overeenstemming is (zijn) met de Europese richtlijn(en):				
	EMC-richtlijn 2014/30/EU van 26 februari 2014				
12)	Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de aangegeven richtlijn(en), maar houdt geen garantie van eigenschappen in. De veiligheidsvoorschriften van de begeleidende documentatie moeten in acht worden genomen. Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.				
13)	Uitgever				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Duitsland				
15)	Plaats, datum				
16)	Wettelijk bindende handtekening				
17)	Algemeen directeur				
18)	Directeur R&D				

(PL)

1)	Deklaracja zgodności UE				
2)	Dokument				
3)	Producent				
4)	Oświadczamy, że oznaczony produkt / oznaczone produkty				
5) Typ produktu		6) Nr artykułu	7) Norma	8) Raport techniczny	9) Data
HSA194 110 420 STK		767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009	DS-AS-20-031	29.07.2020

CE

EU Declaration of Conformity [1]

EU Konformitätserklärung

		EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007		

10)	jest zgodny / są zgodne z dyrektywą europejską / dyrektywami europejskimi:
	2014/30/UE Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) z 26 lutego 2014 r.
12)	Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazaną dyrektywą / wskazanymi dyrektywami, ale nie stanowi gwarancji właściwości produktu. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w dołączonej dokumentacji. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
13)	Wydawca
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Niemcy
15)	Miejscowość, data
16)	Prawnie wiążący podpis
17)	Dyrektor generalny
18)	Dyrektor ds. badań i rozwoju

(PT)

1)	Declaração UE de conformidade
2)	Documento
3)	Fabricante
4)	Declaramos que o(s) produto(s) designado(s)

5) Tipo de Produto	6) Artigo n.º	7) Norma	8) Relatório técnico	9) Data
HSA194 110 420 STK	767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020

10)	encontra(m)-se em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) da UE:
	2014/30/UE Diretiva Compatibilidade Eletromagnética, de 26 de fevereiro de 2014
12)	A presente declaração atesta a conformidade com a(s) diretiva(s) mencionada(s), mas não implica uma garantia das características. As instruções de segurança da documentação fornecida devem ser observadas. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
13)	Emitente
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Alemanha
15)	Local, data
16)	Assinatura juridicamente vinculativa
17)	Director Geral
18)	Diretor de I&D

(SE)

1)	EU-försäkran om överensstämmelse
2)	Dokument
3)	Tillverkare
4)	Vi försäkrar att den eller de angivna produkterna

5) Produkttyp	6) Artikelnummer	7) Standard	8) Teknisk	9) Datum

EU Declaration of Conformity [1)]
EU Konformitätserklärung

			rapport	
HSA194 110 420 STK	767541	DIN VDE V 0682-417:2013-10 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 EN 61000-6-4:2007	DS-AS-20-031	29.07.2020

10)	överensstämmer med europeiska direktiv:
	2014/30/EU EMC-direktiv från 26 februari 2014
12)	Denna deklaration bekräftar överensstämmelse med angivna direktiv men innebär ingen garanti för egenskaper. Säkerhetsanvisningarna i den medföljande dokumentationen ska följas. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
13)	Utfärdare
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Tyskland
15)	Plats, datum
16)	Juridiskt bindande signatur
17)	Verkställande direktör
18)	Direktör FoU